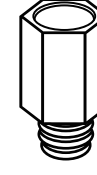




Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per [Kolink Citadel Mesh RGB Bianco](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Case e Alimentatori](#)



1 ACCESSORY PACK CONTENTS

x18	x3	x6	x9	x7
				
Motherboard/SSD Screws	Motherboard Stand-off	PSU Screw	3.5" Drive Screw	Cable Tie

- Place PSU in the bottom rear of the case, within the PSU shroud
- Align the holes and secure with screws

DE INSTALLATION DES NETZTEILS

- Richten Sie die GröÙende des Netzzeils an den passenden Bohrungen im Gehäuse aus und sichern Sie es mit entsprechenden Schrauben, die dem Netzteil beiliegen

FR INSTALLATION DU BLOC D'ALIMENTATION

- Aligner le bloc d'alimentation à la base arrière du boîtier, dans l'emplacement prévu à cet effet
- Aligner avec les trous et sécuriser avec les vis

PT INSTALAÇÃO DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO

- Coloque a fonte de alimentação na base da caixa, dentro da cobertura da mesma
- Alinha-a com as furações no chassis e segure-a com parafusos

PL INSTALACJA ZASILACZA

- Umieść zasilacz z tyłu na dole obudowy
- Dopasuj otwory i zabezpiecz śrubami

FI VIRTALÄHTEEN ASENNUS

- Kiosta virtalähde kotelon takakannan pohjalle, suojaustunnin sisäpuolelle
- Käsittele virtalähteen pakkausta ja kiinnitä kotelon ruuveilla

SV INSTALLATION AV NÄTDEL/PSU

- Placera nätdelen/PSU i nedre delen av chassit inifrån nätdelen/PSU-höljet
- Hitta rätt håblid och fäst nätdelen med de medföljande skruvarna

NO STRØMFORSYNING/PSU-INSTALLASJON

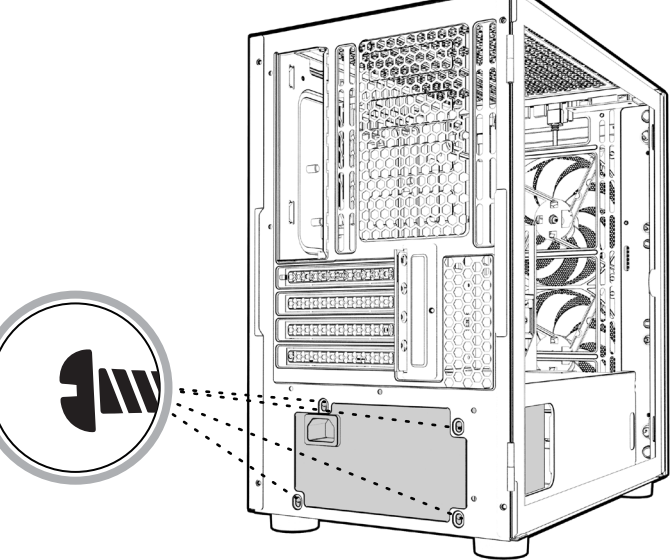
- Plaser strømforsyningen/PSU i den nederste av chassisen inne i strømforsyningen/PSU-huset
- Finn riktig hullmønster og fest strømforsyningen med skruene som følger med

HU TÁPEGYSÉG BEHELYEZÉSE

- Helyezze a PSU-t a PSU-tálcához, a PSU-burkolatba
- Igazítsa a lyukakhoz és rögzítse csavarokkal

ES INSTALACIÓN DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN

- Coloque la fuente de alimentación en la parte inferior trasera de la caja, dentro de su cubierta
- Alinee y asegure con los tornillos



2 PANEL REMOVAL

EN FRONT/SIDE PANEL REMOVAL

- Take off the front panel by pulling carefully from the bottom of the panel
- Remove the left side panel by pulling on the pull tab & swinging the door outwards, then lift off the hinges at the back of the case
- Remove the right side panel by removing the two rear thumbscrews and sliding the panel backwards

DE ENTFERNEN DER SEITENTEILE

- Vorderseite - Ziehen Sie vorsichtig am unteren Rand der Front bis sich die Clips lösen - Linkes Seitenteil
- Um die linke Seitenteil zu entfernen, öffnen Sie sie und haben sie dann aus den Angeln
- Um das rechte Seitenteil zu entfernen, lösen Sie zunächst die beiden Schrauben und ziehen Sie das Paneel nach hinten

FR RETRAIT DES PANNEAUX AVANT/LATÉRAL

- Retirez le panneau avant en tirant délicatement par le bas
- Retirez le panneau latéral gauche en tirant sur la tirette et en faisant pivoter la porte vers l'extérieur, puis retirez les charnières à l'arrière du boîtier
- Retirez le panneau latéral droit en retirant les deux vis de fixation arrière et en faisant glisser le panneau vers l'arrière

PT REMOÇÃO DOS PAINÉIS FRONTAL/LATERAL

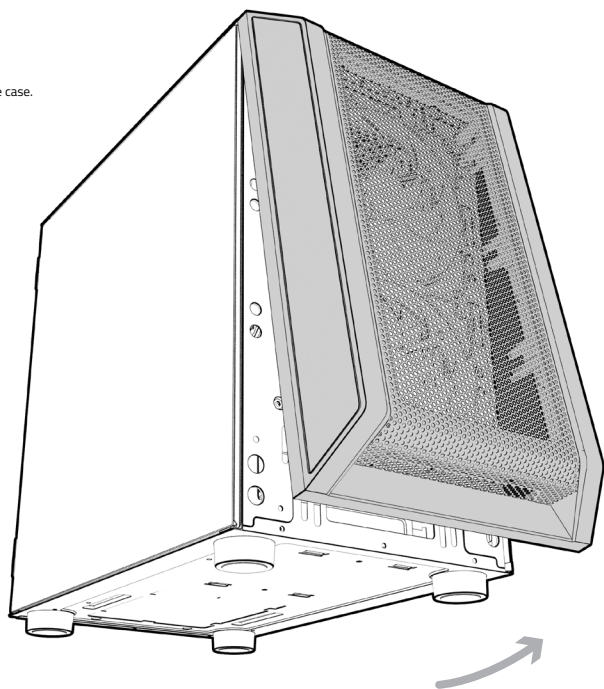
- Retire o painel frontal ao levantar cuidadosamente a parte de baixo do painel
- Remova o painel lateral esquerdo, puxando a alça e girando a porta para fora. De seguida, levante as dobradiças na parte traseira da caixa
- Remova o painel lateral direito, removendo os dois parafusos traseiros e deslizando o painel para trás

PL USUWANIE PANELU PRZEDNIEGO/BOCZNEGO

- Zdjąć panel przedni, ostrożnie podciągając panel od spodu
- Zdjąć lewy panel boczny, pociągając za zaczep i odchyłając drzwi na zewnątrz, a następnie odłączyć z zawieszki tylni obudowy
- Zdjąć prawy panel boczny, odkręcając dwie śruby boczne i przesuwając panel do tyłu

FI PANEELIEN IRROTUS

- Irrota etupaneeli vetämällä paneelin alaosasta
- Voivat sivu tärty vetokahvasta ja avata kytty liuskin, tämän jälkeen nosto kytty saranoitteen kotelon takaa
- Oikea kytty ruuvia 2 sormenruuvia auki ja kytty paneelia taakseen



SV AVLÄGSNANDE AV PANELE

- Ta av frontpanelet genom att dra försiktigt i botten av panelet
- Ta bort den vänstra sidopanelen genom att dra i dragflaken och sväng dörren utåt
- Ta bort den högra sidopanelen genom att ta bort de två bakre tumskruvarna och skjut panelen bakåt

NO FJERNE PANELE

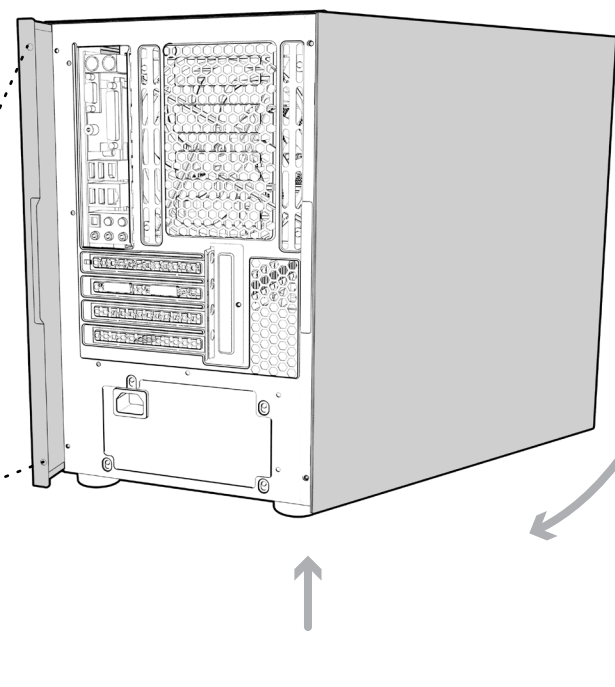
- Ta av frontpanelet ved å trekke forsiktig fra bunnen av panelet
- Fjern det venstre sidopanelet ved å trekke i drageflaken og svinge døren utover
- og løft deretter av hængsleene på baksiden av kabinettet
- Fjern høyre sidopanel ved å fjerne de to bakre tumskruvene og skyv panelet bakover

HU ELSŐ/OLDALSÓ PANEL ELTÁVOLÍTÁSA

- Óvgy vegyen le az előlapot, hogy óvatosan lehúzza a panel alját
- Távolítsa el a bal oldali panelet úgy, hogy a kilátó hízva kifelé fordítja az alját, majd emelje le a birtokolt hálótól lezáróval
- Távolítsa el a jobb oldali panelet a két hátsó csavar eltávolításával, majd csúsztassa hátrafelé a panelet

ES EXTRACCIÓN DEL PANEL FRONTAL/LATERAL

- Retire el panel frontal tirando suavemente de la parte inferior del panel
- Retire el panel lateral izquierdo tirando de la pestalla y girando la puerta hacia afuera. Luego, levante las bisagras en la parte posterior de la caja
- Retire el panel lateral derecho quitando los dos tornillos traseros y deslizando el panel hacia atrás



3 MOTHERBOARD INSTALLATION

EN MOTHERBOARD INSTALLATION

- Align your motherboard with the chassis to locate where the stand-offs should be installed
- Once done, remove the motherboard and fasten stand-offs accordingly
- Insert your motherboard I/O plate into the cutout at the rear of the case
- Place your motherboard into the chassis, making sure the rear ports fit into the I/O plate
- Use the provided motherboard screws to attach your motherboard to the chassis

DE MAINBOARD INSTALLATION

- Reichen Sie Ihr Mainboard in Gehäuse aus, um festzustellen, wo die Abstandshalter befestigt werden sollen
- Entfernen Sie anschließend das Mainboard und verschrauben Sie die Abstandhalter an den vermerkten Stellen
- Befestigen Sie das I/O-Shield Ihres Mainboards im Ausschnitt an der Rückseite des Gehäuses
- Platzieren Sie Ihr Motherboard in Gehäuse und achten Sie darauf, dass die hinteren Anschlüsse in das I/O-Shield passen
- Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben Ihres Mainboards, um es an den Abstandhaltern im Gehäuse zu befestigen

FR INSTALLATION DE LA CARTE MÈRE

- Aligner la carte-mère avec le chassis pour déterminer où installer les rails. Une fois fait, retirez la carte-mère et fixez les rails en conséquence
- Insérer la plaque I/O de votre carte-mère dans l'emplacement à l'arrière du boîtier
- Placer la carte-mère dans le chassis, en prenant soin que les ports arrière s'adaptent bien avec la plaque
- Utiliser les vis à carte-mère fournies pour fixer la carte-mère au chassis

PT INSTALAÇÃO DA MOTHERBOARD

- Alineie a sua motherboard com o chassis, para localizar onde os apoios da motherboard deverão ser instalados
- Quando terminar, remova a motherboard e aperte os apoios, de acordo com a verificação anterior
- Insira o espelho da motherboard na ranhura localizada na traseira da caixa
- Posicione a sua motherboard no chassis, certificando-se que as portas traseiras encaixam no espelho da motherboard
- Use os parafusos incluídos para segurar a motherboard ao chassis

PL INSTALACJA PŁYTY GŁÓWNEJ

- Wyrównaj płytę główną z obudową, aby określić, gdzie należy zamontować dystansy
- Po zakończeniu wyjmij płytę główną i odpowiednio zamocuj dystansy
- Dopasuj porty I/O płyty głównej do wycięcia w tył obudowy
- Umieść płytę główną w obudowie, upewniając się, że tylny porty pasują do płyty I/O
- Użyj dołączonych śrub do płyty głównej, aby przymocować płytę główną do obudowy

FI EMOLEVYN ASENNUS

- Kiinnitä emolevyn kannakkeukset koteloon oikeille paikoilleen emolevyn mukaisesti
- Aseta emolevyn I/O-suojia ja sen jälkeen emolevyn pakkaileen ja ruuvit kiinni mukana tulevilla ruuveilla

SV INSTALLATION AV MODERKORT

- Håll moderkortet över moderkortslådan i chassit för att lokalisera rätt moderkortsfästeställen skall placeras. Fäst därefter moderkortsfästeställen så att moderkortet kan fästas i chassit
- Installera I/O-plåten för ditt moderkort sådant i chassit
- Placera moderkortet i chassit och se till att det passar in I/O-panelen
- Fäst moderkortet med de medföljande skruvarna i chassit

NO HOVEDKORT INSTALLASJON

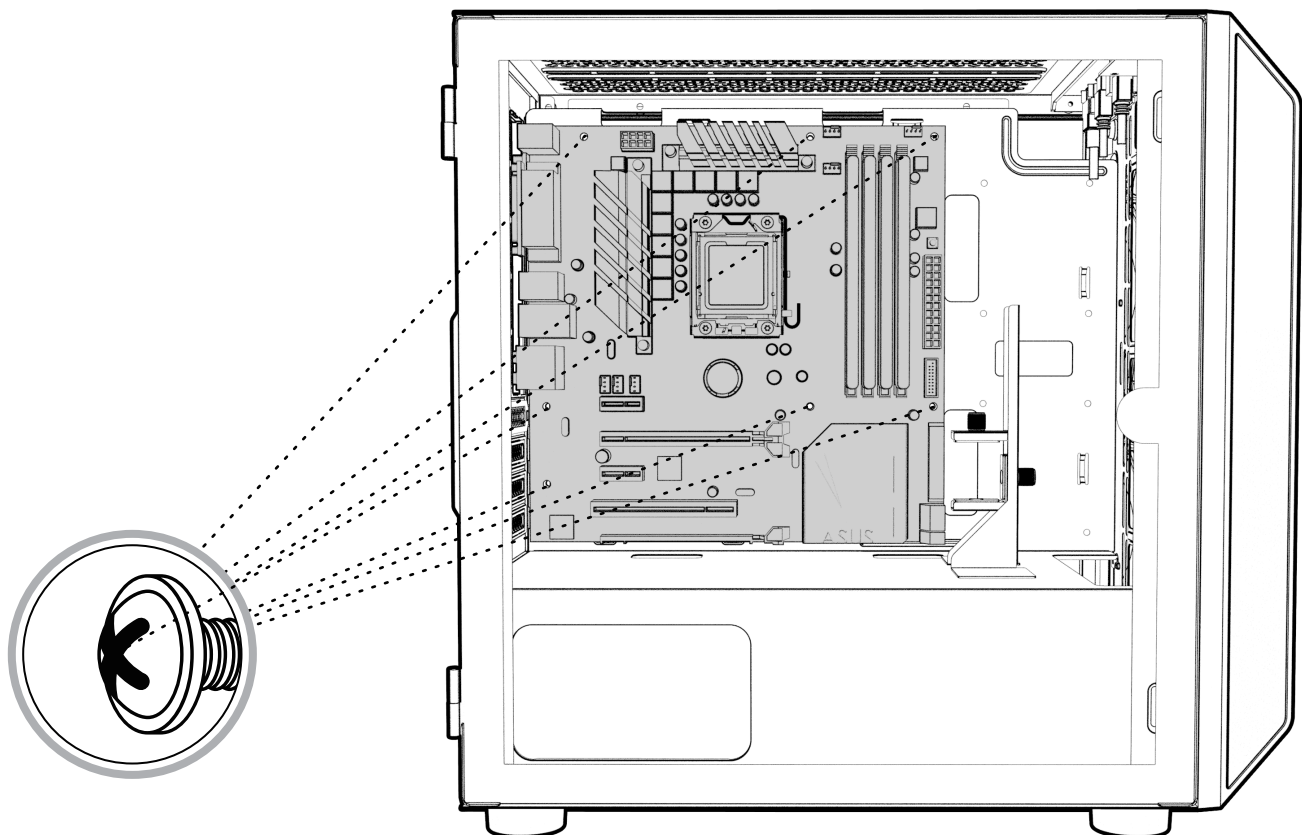
- Hold hovedkortet over hovedkortslåden i chassiset for å finne hvor hovedkortsfestene skal plasseres. Føst deretter hovedkortsfestene slik at hovedkortet kan festes til chassiset
- Installer I/O-platen til hovedkortet på baksiden av chassiset
- Sett hovedkortet i chassiset og pass på at det passer inn i I/O-panelen
- Fest hovedkortet med de medfølgende skruene til chassiset

HU ÁLAPLAP BEHELYEZÉSE

- Igazítsa az alaplapot a házba, hogy megállapítsa a portos elhelyezkedést
- Ha elkészült, távolítsa el az alaplapot, és csavarja meg a támaszpontokat
- Helyezze be az alaplap I/O lemezét a hátsó hálótól lezáróba
- Helyezze az alaplapot a házba, ügyelve arra, hogy a hátsó csatlakozók becsatlakoznak az I/O kimenetbe
- Háználja a mellékelt alaplapcsavarokat az alaplap rögzítéséhez

ES INSTALACIÓN DE LA PLACA BASE

- Alinee su placa base con el chasis para encontrar dónde se instalarán los soportes
- Luego, retire la placa base y apriete los soportes
- Inserte la tarjeta de I/O de su placa base en el recorte en la parte posterior de la caja
- Coloque su placa base en el chasis, asegurándose de que los puertos traseros quiepan en la placa de I/O
- Use los tornillos provistos para conectar su placa base al chasis



4 POWER SUPPLY INSTALLATION

EN POWER SUPPLY INSTALLATION

- Place PSU in the bottom rear of the case, within the PSU shroud
- Align the holes and secure with screws

DE INSTALLATION DES NETZTEILS

- Richten Sie die GröÙende des Netzzeils an den passenden Bohrungen im Gehäuse aus und sichern Sie es mit entsprechenden Schrauben, die dem Netzteil beiliegen

FR INSTALLATION DU BLOC D'ALIMENTATION

- Aligner le bloc d'alimentation à la base arrière du boîtier, dans l'emplacement prévu à cet effet
- Aligner avec les trous et sécuriser avec les vis

PT INSTALAÇÃO DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO

- Coloque a fonte de alimentação na base da caixa, dentro da cobertura da mesma
- Alinha-a com as furações no chassis e segure-a com parafusos

PL INSTALACJA ZASILACZA

- Umieść zasilacz z tyłu na dole obudowy
- Dopasuj otwory i zabezpiecz śrubami

FI VIRTALÄHTEEN ASENNUS

- Kiosta virtalähde kotelon takakannan pohjalle, suojaustunnin sisäpuolelle
- Käsittele virtalähteen pakkausta ja kiinnitä kotelon ruuveilla

SV INSTALLATION AV NÄTDEL/PSU

- Placera nätdelen/PSU i nedre delen av chassit inifrån nätdelen/PSU-höljet
- Hitra rätt håblid och fäst nätdelen med de medföljande skruvarna

NO STRØMFORSYNING/PSU-INSTALLASJON

- Plaser strømforsyningen/PSU i den nederste av chassisen inne i strømforsyningen/PSU-huset
- Finn riktig hullmønster og fest strømforsyningen med skruene som følger med

HU TÁPEGYSÉG BEHELYEZÉSE

- Helyezze a PSU-t a PSU-tálcához, a PSU-burkolatba
- Igazítsa a lyukakhoz és rögzítse csavarokkal

ES INSTALACIÓN DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN

- Coloque la fuente de alimentación en la parte inferior trasera de la caja, dentro de su cubierta
- Alinee y asegure con los tornillos

EN GRAPHICS CARD/PCI-E CARD INSTALLATION

- Remove the rear PCI-E slot covers as necessary (depending on the slot size of your card)
- Cautionly position and slide your PCI-E card into place, then secure with the add-on card screws supplied
- If mounting vertically, attach the vertical GPU mount to the PSU shroud, attach the Kolink PCI-E Riser Cable (Sold separately), remove the rear PCI-E slot covers and put the card into place, mounting to the PCI-E Riser cable mount securely
- Remember to attach the other end of the PCI-E Riser cable to your motherboard's PCI-E 16x slot

DE INSTALLATION DER GRAFIKKARTE/PCI-E-KARTE

- Entfernen Sie zunächst so viele PCI-Blenden wie benötigt
- Positionieren Sie die PCI-/Grafikkarte vorsichtig in den Öffnungen und an dem PCI-Slot des Mainboards und stecken Sie sie fest. Befestigen Sie die Karte am Gehäuse mit den beiliegenden Schrauben
- Bei der vertikalen Installation einer Grafikkarte, befestigen Sie zunächst die GPU-Halterung auf der Netzteilabdeckung und befestigen Sie das optional erhältliche Kolink PCI-E-Riser-Kabel. Anschließend entfernen Sie die PCI-Slotabdeckung, befestigen Sie die Grafikkarte und dann das Riser-Kabel an der Grafikkarte
- Schließen Sie zuletzt das andere Ende des PCI-E-Riser-Kabels am 16x PCI-E-Slot Ihres Mainboards

FR INSTALLATION DE LA CARTE GRAPHIQUE/CARTE PCI-E

- Retirez les caches arrière de l'emplacement PCI-E si nécessaire (en fonction de la taille de l'emplacement de votre carte)
- Positionnez et glissez soigneusement votre carte PCI-E en place, puis fixez-la avec les vis de carte d'extension fournies
- En cas de montage vertical, fixez le support GPU vertical au carénage du bloc d'alimentation, fixez le câble de montage PCI-E Kolink (vendu séparément), retirez les caches des logements PCI-E arrière et mettez la carte en place, en la montant sur le montage PCI-E fixation du câble en toute sécurité
- N'oubliez pas de connecter l'autre extrémité du câble PCI-E Riser à l'emplacement PCI-E 16x de votre carte mère!

PT INSTALAÇÃO DA PLACA GRÁFICA/PLACA PCI-E

- Remova as tampas traseiras dos slots PCI-E, conforme necessário (dependendo do tamanho do slot da sua placa)
- Com cuidado, posicione e deslize a placa PCI-E até ao seu lugar. De seguida, prende com os parafusos fornecidos
- Se colocar a placa na vertical, conecte o suporte vertical da placa gráfica à cobertura da fonte de alimentação, conecte o cabo Riser PCI-E (vendido separadamente), remova as tampas traseiras do slot PCI-E e coloca a placa no lugar, montando no Riser PCI-E com segurança
- Não se esqueça de conectar a outra extremidade do Riser PCI-E ao slot PCI-E 16x da sua motherboard

PL INSTALACJA KARTY GRAFICZNEJ/KARTY PCI-E

- W razie potrzeby odłóż tyłne osłony gniazd PCI-E w zależności od rozmiaru karty
- Ostrożnie umieść i wsuń kartę PCI-E na miejsce, a następnie zabezpiecz za pomocą dostarczonych śrub
- W przypadku montażu pionowego, zamocuj pionowy uchwyt graficznej GPU do osłony zasilacza, podłącz kabel Riser Kolink PCI-E (sprzedawany osobno), zdejm tyłne osłony gniazd PCI-E i wsuń kartę na miejsce, mocując bezpiecznik do maty
- Pamiętaj, aby podłączyć drugą końcówkę risera PCI-E do gniazda PCI-E 16x na płycie głównej

FI KÄRTÄN ASENNUS

- Ennen kuin asennat kortin, poista tarvittavat PCI-E-laitteistakabit
- Sijoita kortti oikeaan paikkaan ja kiinnitä se lisävarusteiden ruuveilla
- Käytettäessä pystysuoraa asennusta, kiinnitä GPU:n kiinnitysruuvi voimalähteen suojakäyttöön, kiinnitä Kolinkin PCI-E-eristyskaapeli (myydään erikseen), poista PCI-E-laitteistakabit ja sijoita kortti paikalleen, kiinnittäen sen PCI-E-eristyskaapeliin turvallisesti
- Älä unohda liittää toista eristyskaapelin päästä PCI-E-eristyskaapeliin 16x-laitteistakabit

FI NÄYTÖNHAIJAIMEN/PCI-E-KORTIN ASENNUS

- Irrota kotelon takapaneelista asennettavien kortin leveyttä vastaava määrä PCI-E -suojia
- Aseta PCI-E -kortti varovasti paikalleen ja kiinnitä ruuveilla koteloon
- Käytettäessä pystysuoraa kiinnitystä GPU-pysäköintiruuvia PSU-suojakäyttöön ja Kolinkin PCI-E -eristyskaapeli (myydään erikseen), aseta kortti kannakkeeseen ja kiinnitä siihen ruuveilla koteloon
- Muista kiinnittää PCI-E -eristyskaapelin toinen pää emolevyn PCI-E 16x -pakkajaan

SV INSTALLATION AV GRAFIKKORT/PCI-E-KORT

- Ta bort de bakre PCI-E-luckorna efter behov (beroende på kortets storlek)
- Placera försiktigt och skjut ditt PCI-E-kort på plats och fäst det sedan med de medföljande skruvarna
- Om den monterar lodrätt, fäst det vertikala GPU-fästet i PSU-höljet, anslut Kolink PCI-E-nierkabel (myrdas separat), ta bort de bakre PCI-E-luckorna och placera kortet på plats och montera PCI-E Riser kabelmonteringen säkert
- Kom ihåg att ansluta den andra änden av PCI-E Riser-kabeln till ditt moderkorts PCI-E 16x-kortslut

NO INSTALLASJON AV GRAFIKKORT/PCI E-KORT

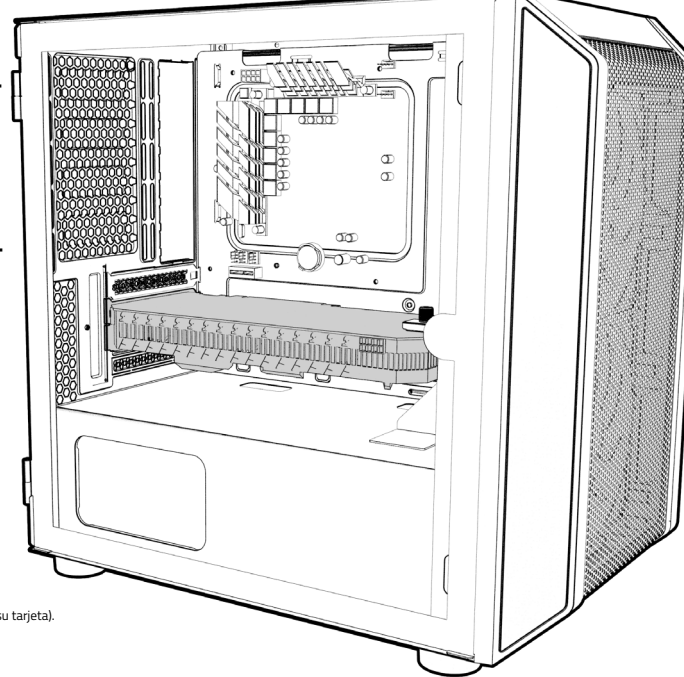
- Fjern de bakre PCI-E-luckene etter behov (avhengig av størrelsen på kortet)
- Plaser forsiktig og skyv ditt PCI-E-kort på plass, og fäst det med tilleggsforstærkene som følger med
- Hvis du monterer lodrätt, fäst det vertikale GPU-festet i PSU-huset, anslut Kolink PCI-E-hver-kabelen (selges separat), fjern de bakre PCI-E-spørsluckene og sett kortet på plass, og fäst det til PCI-E-leverkabelfestet
- Husk å koble den andre enden av PCI-E-hver-kabelen til hovedkortets dine PCI-E 16x-spør!

HU VIDEOKÁRTYA/PCI-E KÁRTYA BESZERELÉSE

- Szűnjön kézzel távolítsa el a hátsó PCI-E nyílások fedelét (a kártya mélységének megfelelően)
- Óvatosan helyezze el és csúsztassa a PCI-E kártyát a helyére, majd rögzítse a mellékelt kártya-csavarokkal
- Kézzel rögzítve a kártyát függőlegesen, rögzítse a GPU-tartókat a PSU-házhoz, csatlakoztassa a Kolink PCI-E Riser kábelt (külön megvásárolható), távolítsa el a hátsó PCI-E nyílások fedelét és helyezze a kártyát a házba, ügyelve arra, hogy a hátsó csatlakozók becsatlakoznak az I/O kimenetbe
- Ne felejtse, hogy a PCI-E Riser kábel másik végét csatlakoztassa az alaplapok PCI-E 16x nyílásához

ES INSTALACIÓN DE LA TARJETA GRÁFICA

- Retire las cubiertas traseras de las ranuras PCI-E según sea necesario (dependiendo del tamaño de la ranura de la tarjeta)
- Coloque con cuidado y deslize la tarjeta PCI-E en su lugar. Luego asegúrela con los tornillos provistos
- Si coloca la tarjeta verticalmente, conecte el soporte vertical de la tarjeta gráfica
- Si la cubierta de la fuente de alimentación, conecte el cable Riser PCI-E (Se vende por separado), retire las cubiertas traseras de la ranura PCI-E y coloque la tarjeta en su lugar, montando el Riser PCI-E de forma segura
- No olvide conectar el otro extremo del Riser PCI-E a la ranura PCI-E 16x de su placa base



6 2.5" SDD INSTALLATION (F) //////////////////////////////////

EN 2.5" SSD INSTALLATION (FRONT)

- Align your drive over the screw holes and secure with screws from the rear

DE 2.5" SSD-INSTALLATION (VORDERSEITE)

- Richten Sie die SSD an den entsprechenden Bohrungen aus und schrauben Sie sie fest

FR INSTALLATION D'UN SSD 2.5" (AVANT)

- Alignez votre lecteur sur les trous de vis et fixez-le avec des vis par l'arrière

PT INSTALAÇÃO DE SSD 2.5" (À FRENTE)

- Alinhe o seu SSD de 2.5" e, de seguida, prenda com parafusos da parte traseira

PL INSTALACJA DYSKU SSD 2.5" (PRZÓD)

- Wyrównaj napęd z otworami i zabezpiecz śrubami

FI 2.5" SSD ASENNUS (EDESSÄ)

- Kohdenna kiintolevy ruuveleihin kansas ja kiinnitä ruuveilla takaa

SV INSTALLATION AV 2.5" ENHETER/SSD (FRONT)

- Rättas in hårdskiten över skruvhålen och säkra med skruvar bakifrån

NO INSTALLASJON AV 2.5" ENHETER/SSD (FRONT)

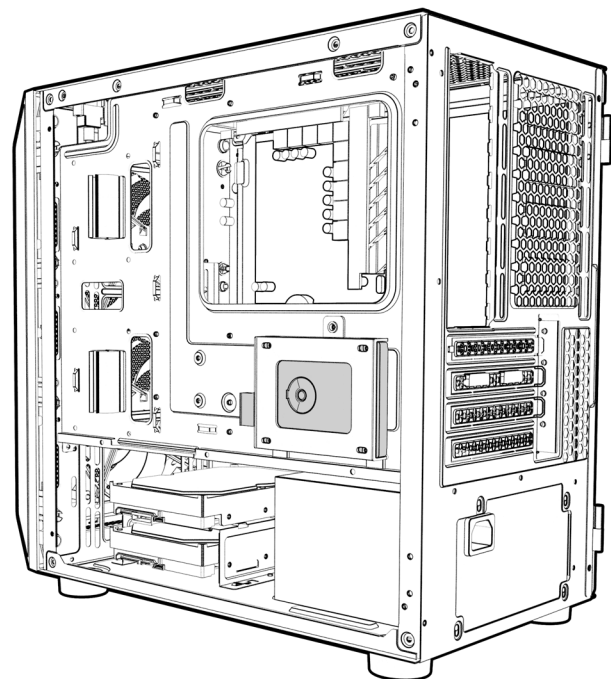
- Juster stasjonen over skruvhullene og fest dem med skruer bakfra

HU 2.5" SSD BESZERELÉSE (ELŐL)

- Igazítsa a meghajtót a csavarfuratokra, és rögzítse csavarokkal hátulról

ES INSTALACIÓN DE LA SSD 2.5" (FRONTAL)

- Alinee su SSD de 2.5" y luego asegúrelo con tornillos en la parte trasera



7 2.5" SDD INSTALLATION (R) //////////////////////////////////

EN 2.5" SSD INSTALLATION (REAR)

- Place your SSD on top of the HDD bracket and secure with screws

DE 2.5" SSD-INSTALLATION (RÜCKSEITE)

- Legen Sie die SSD auf den Festplattenkfig und befestigen Sie sie mit Schrauben

FR INSTALLATION D'UN SSD 2.5" (ARRIÈRE)

- Placez votre SSD sur le support du disque dur et fixez-le avec des vis

PT INSTALAÇÃO DE SSD 2.5" (TRASEIRA)

- Coloque o SSD em cima do compartimento do disco rígido, e prenda com parafusos

PL INSTALACJA DYSKU SSD 2.5" (TYŁ)

- Umieść dysk SSD na klatce dysku twardego i zabezpiecz śrubami

FI 2.5" SSD ASENNUS (TAAKSE)

- Aseta SSD -levy HDD -kehlelle päälle ja kiinnitä paikalleen ruuveilla

SV INSTALLATION AV 2.5" SSD (BAK)

- Placera din SSD ovanpå hårddiskbracket och säkra med skruvar

NO INSTALLASJON AV 2.5" SSD (BAK)

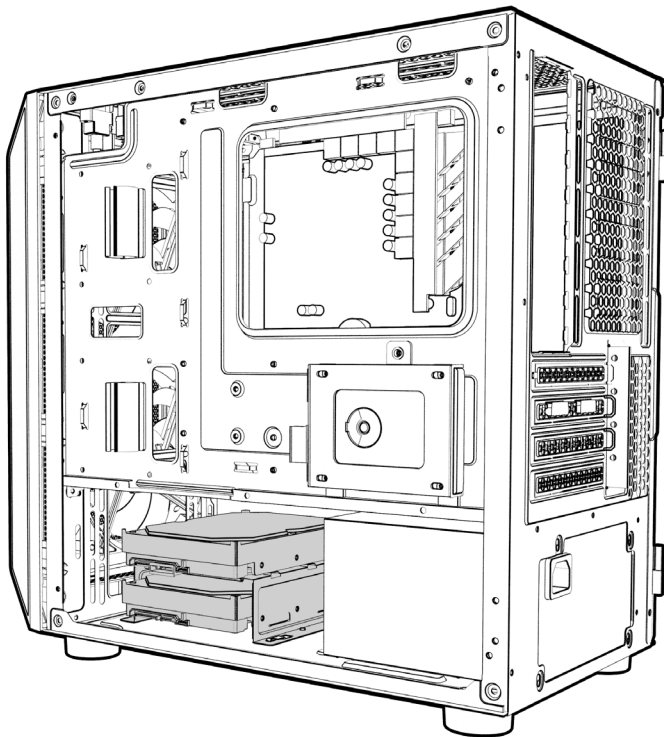
- Plasér SSD-enheten på toppen av hardiskbrakett og fest dem med skruer

HU 2.5" SSD BESZERELÉSE (HÁTSÓ)

- Helyezze SSD-jét a HDD-tartó tetejére és rögzítse csavarokkal

ES INSTALACIÓN DE LA SSD 2.5" (TRASERA)

- Coloque el SSD en la parte superior del compartimento del disco duro y fíjelo con tornillos



9 TOP FAN INSTALLATION //////////////////////////////////

EN TOP FAN INSTALLATION

- Remove the dust filter from the top of the case
- Align your fan(s) to the screw holes on the top of the chassis and secure with screws
- Replace your dust filter once secured

DE INSTALLATION DER OBEREN LÜFTER

- Entfernen Sie den Staubfilter von der Oberseite des Gehäuses
- Richten Sie Ihren Lüfter an den Bohrungen an den Oberseite des Gehäuses aus und sichern Sie ihn mit Schrauben, die dem Lüfter beiliegen
- Setzen Sie den Staubfilter wieder ein, sobald die Lüfter installiert sind

FR INSTALLATION DU VENTILATEUR SUPÉRIEUR

- Retirez le filtre à poussière du haut du boîtier
- Alignez les ventilateurs sur les trous de vis situés en haut du châssis et fixez-à l'aide de vis
- Remplacez le filtre à poussière une fois sécurisé

PT INSTALAÇÃO DA VENTONINHA DE TOPO

- Remove o filtro para o pó no topo da caixa
- Alinhe a(s) ventoinha(s) com as furações das parafusos no topo do chassis e segure-as com parafusos
- Volte a posicionar os filtros para o pó

PL INSTALACJA WENTYLATORA GÓRNEGO

- Wymyj filtr przeciwpylowy z górnej części obudowy
- Dopasuj wentylatory do otworów na śruby w górnej części obudowy i zabezpiecz śrubami
- Włóż filtr przeciwpylowy po zabezpieczeniu wentylatorów

FI KATTOTUULETTIMEN ASENNUS

- Irrta pölysuodatin kotelon yläosasta
- Kohdenna tuulettimet kotelon ruuveleihin ja ruuvaa kiinni
- Asema pölysuodatin takaisin paikalleen

SV INSTALLATION AV FLÄKTAR I TOPPEN

- Taivuta dammfiltret
- Säura fast fläkt
- Montera dammfiltret

NO INSTALLASJON AV VIFTER PÅ TOPPEN

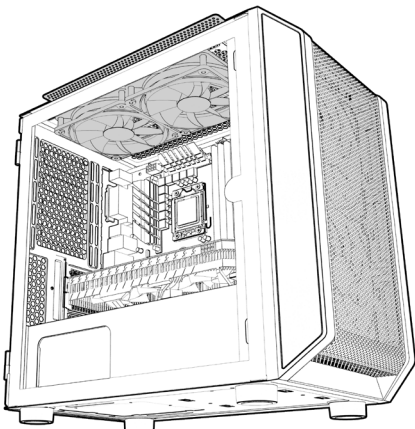
- Fjern støvfilter
- Skru fast vifte
- Monter støvfilter

HU FELSŐ VENTILÁTOR BESZERELÉSE

- Távolítsa el a porszűrőt a ház tetejéről
- Igazítsa a ventilátor a ház tetején található csavarlyukakhoz és rögzítse csavarokkal
- Helyezze vissza a porszűrőt, miután rögzítette a ventilátor

ES INSTALACIÓN DEL VENTILADOR SUPERIOR

- Retire el filtro de polvo de la parte superior de la caja
- Alinee su ventilador en la parte superior del chasis y fíjelo con tornillos
- Reemplace el filtro de polvo tan pronto como está instalado



12 I/O PANEL INSTALLATION //////////////////////////////////

EN I/O PANEL INSTALLATION

- Carefully check the labelling of each connector from the I/O panel to identify their function
- Cross reference with the motherboard manual to locate where each wire should be installed, then secure one at a time. Please ensure they are installed in the correct polarity to avoid non-function or damage

DE ANSCHLUSS DES I/O-PANELS

- Überprüfen Sie sorgfältig die Beschriftung der einzelnen Stecker an den Kabeln des I/O-Panels, um ihre Funktion zu identifizieren
- Konsultieren Sie das Handbuch Ihres Mainboards, um festzustellen, wohin jedes Kabel gehört und stecken Sie sie nacheinander an. Bitte vergewissern Sie sich, dass sie richtig gepolt sind, um Fehlfunktionen oder Beschädigungen zu vermeiden

FR INSTALLATION DU PANNEAU I/O

- Vérifier attentivement chaque label sur les connecteurs du panneau I/O afin d'identifier leur fonction
- Comparer avec le manuel de la carte mère pour localiser où chaque câble doit être installé, puis les connecter un par un. Prenez soin qu'ils soient installés avec la polarité adéquate pour éviter un dysfonctionnement ou tout dommage

PT INSTALAÇÃO DO PAINEL I/O

- Verifique cuidadosamente a marcação de cada conector do painel I/O e identifique a sua função
- De acordo com o manual da Motherboard, localize onde cada conector deverá ser instalado, e instale um de cada vez. Por favor, assegure-se que os conectores são instalados na polaridade correta para evitar avarias

PL INSTALACJA PANELU I/O

- Dokładnie sprawdź oznaczenie kablowego płyty panelu I/O, aby zidentyfikować ich funkcje
- Przejdź do instrukcji płyty głównej, aby zidentyfikować miejsce instalacji każdego przewodu, a następnie zabezpiecz go poprzeczko. Upewnij się, że są one zainstalowane we właściwej biegunowości, aby uniknąć nieprawidłowego działania lub uszkodzenia

FI I/O-PANEELIN ASENNUS

- Tarkista jokaisen liittimen nimen huolellisesti niiden toiminnon varmistamiseksi
- Selvitä emolevyn ohjekirjasta mihin liittimen mikään johdin tulee kiinnittää. Varmista, että + ja - johtimet on asennettu oikeille paikoille, jotta laite toimii oikein eikä vahingoitu synty

SV INSTALLATION AV I/O-PANEL

- Kontrollera märkning för varje kontakt från I/O-panelen för att identifiera dess funktion
- Kontrollera sedan moderkortets bruksanvisning og koble den till den respektive kontakten. Dubbelkolla så att samtliga kontakter anslutits korrekt för att undvika skador samt säkerställa att allt fungerar som det skal

NO INSTALLASJON AV I/O-PANEL

- Kontroller etiketten for hver kontakt fra I/O-panelet for å identifisere funksjonen
- Kontroller deretter hovedkortets bruksanvisning og koble den til den respektive kontakten. Forsikre deg om at alle kontaktene er riktig tilkoblet for å hindre skade og at alt fungerer som det skal

HU I/O PANEL BESZERELÉSE

- Ellenőrizze az I/O panel jelzéseit a funkciók beazonosítása céljából
- Az alaplap kézikönyvé alapján keresse be az egyes I/O vezérlőket. Győződjön meg róla, hogy megfelelően vannak-e bekötve a polaritás szerint

ES INSTALACIÓN DEL PANEL DE I/O

- Verifique cuidadosamente la descripción de cada conector en el panel de I/O para identificar su función
- Haga una referencia cruzada con el manual de la placa base para encontrar dónde se debe instalar cada cable, y luego conecte uno a la vez. Verifique que estén instalados correctamente para evitar fallos o daños

13 RGB CONTROLLER FUNCTION //////////////////////////////////

EN RGB CONTROLLER FUNCTION

- RGB can be controlled via the supplied remote, or by connecting the controller to a compatible ARGB motherboard using the supplied 3-Pin connector from the RGB controller

DE FUNKTIONEN DES RGB-LED-CONTROLLERS

- Die Beleuchtung der am Controller angeschlossenen Lüfter kann über die mitgelieferte Fernbedienung gesteuert werden. Alternativ kann der Controller an einen 3-Pin-Anschluss (5V/D) eines Mainboards angeschlossen und per Software des Mainboard-Herstellers gesteuert werden

FR FONCTION DU CONTRÔLEUR RVB

- RGB peut être contrôlé via la télécommande fournie ou en connectant le contrôleur à une carte mère ARGB compatible à l'aide du connecteur 3 broches fourni par le contrôleur RGB

PT CONTROLADOR RGB

- A iluminação RGB pode ser controlada via controlo remoto ou conectando o controlador a uma motherboard compatível com ARGB, utilizando o conector de 3-pinos do controlador RGB

PL FUNKCJA KONTROLERA RGB

- Oświetlenie RGB można kontrolować za pomocą dostarczonego pilota lub podłączając kontroler do kompatybilnej płyty głównej ARGB za pomocą dostarczonego 3-żyłowego złącza kontrolera RGB

FI RGB-OHJAIMEN TOIMINTA

- RGB-ohjaus voidaan tehdä kaukosäätimen avulla tai kytkemällä ohjain yhtensopivaan emolevyn ARGB-liitäntään mukautulevalla 3-pin liitosjohdolla

SV RGB-KONTROLLER FUNKTION

- RGB kan styras via den medföljande fjärrkontrollen eller genom att ansluta till ett kompatibelt ARGB-moderkort med den medföljande 3-stiftskontakten från RGB-kontrollen

NO RGB-KONTROLLFUNKSJON

- RGB kan styres via den medfølgende fjernkontrollen, eller ved å koble kontrolleren til et kompatibelt ARGB-hovedkort ved hjelp av den medfølgende 3-pinnens kontakten fra RGB-kontrolleren

HU RGB VEZÉRLŐ FUNKCIÓ

- Az RGB vezérlése a mellékelt távirányítón keresztül lehetséges, vagy ha a vezérlőt csatlakoztatjuk egy kompatibilis ARGB alaplaphoz, az RGB vezérlőhöz mellékelt 3 tűs csatlakozóval

ES CONTROLADOR RGB

- La iluminación RGB se puede controlar mediante control remoto o conectando el controlador a una placa base compatible con ARGB, utilizando el conector de 3 pines del controlador RGB

8 3.5" HDD INSTALLATION //////////////////////////////////

EN 3.5" HDD INSTALLATION

- Slide the drive into/onto the 3.5" bay at the rear of the case
- Secure the drive on the both sides using the provided screws and hand tighten

DE 3.5" HDD-INSTALLATION

- Schieben Sie das Laufwerk in einen Slot im Festplattenabfug im Gehäuse
- Befestigen Sie die HDD von beiden Seiten mit den mitgelieferten Schrauben

FR INSTALLATION D'UN HDD 3.5"

- Faites glisser le lecteur dans/sur la baie 3.5" à l'arrière du boîtier
- Fixez le lecteur des deux côtés à l'aide des vis fournies et serrez à la main

PT INSTALAÇÃO DE HDD 3.5"

- Deslize a unidade para dentro do compartimento de 3.5" na parte traseira da caixa
- Prenda o disco nos dois lados, usando os parafusos fornecidos e aperte manualmente

PL INSTALACJA DYSKU HDD 3.5"

- Umieść napęd w/nia klatce 3.5" tyłu obudowy
- Zabezpiecz napęd po obu stronach za pomocą dostarczonych śrub

FI 3.5" HDD ASENNUS

- Lisuta kiintolevy kotelon takaussassa olevaan 3.5" paikkaan
- Kiinnitä levy molemmilta puolilta sisältyvien ruuvien avulla ja kiristä se paikalleen käsin

SV 3.5" HDD INSTALLATION

- Skjut enheten i 3.5" facket på baksidan av chassit
- Säkra hårddisken på båda sidorna med de medföljande skruvorna

NO 3.5" HDD-INSTALLASJON

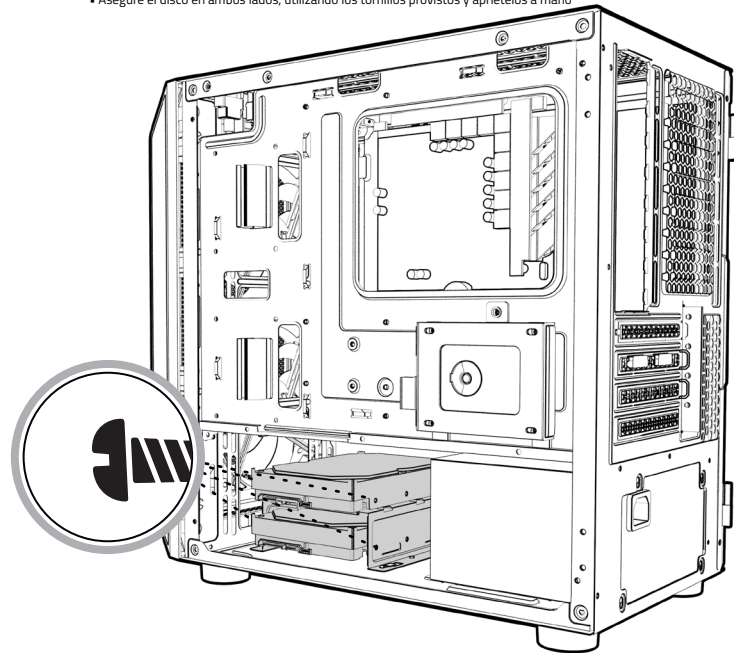
- Skjv stasjonen inn i 3.5" rommet bak på kabinettet
- Sikre stasjonen på begge sider med de medfølgende skruene, og stram til med hånden

HU 3.5" HDD BESZERELÉSE

- Csatlakoztassa a meghajtót a ház hátulján lévő 3.5"-s rekeszre
- A meghajtót mindkét oldalán rögzítse a mellékelt csavarokkal, és kézzel húzza meg őket

ES INSTALACIÓN DEL HDD 3.5"

- Deslice la unidad en el compartimento de 3.5" en la parte posterior de la caja
- Asegure el disco en ambos lados, utilizando los tornillos provistos y apriételos a mano



11 WATERCOOLING RADIATOR INSTALLATION //

EN WATERCOOLING RADIATOR INSTALLATION

- Secure the fans to the radiator. Then open the radiator inside the chassis by securing with screws from the outside

DE INSTALLATION DES RADIATORS

- Befestigen Sie die Lüfter am Radiator und dann den Radiator im Inneren des Gehäuses, indem Sie ihn mit Schrauben von außen befestigen

FR INSTALLATION DU RADIATEUR WATERCOOLING

- Sécuriser les ventilateurs au radiateur, puis l'attacher à l'intérieur du chassis en sécurisant avec les vis depuis l'extérieur

PT INSTALAÇÃO DE RADIADOR PARA WATERCOOLING

- Junte as ventoinhas ao radiador, posicione o radiador no chassis alinhado com as furações e segure com parafusos, a partir do exterior

PL INSTALACJA CHŁODZENIA WODNEGO

- Przymocuj wentylatory do chłodnicy, a następnie zamocuj chłodnicę wewnątrz obudowy, mocując śrubami od zewnątrz

FI VESIJÄÄHDYTTIMEN ASENNUS

- Kiinnitä tuuletimet jäähdyttimeen ja sen jälkeen kiinnitä jäähdytin koteloon

SV INSTALLATION AV RADIATOR FÖR VATTENKYLNING

- Fäst först fläktarna i radiator
- Fäst radiatort i chassit med hjälp av skruvar. Fäst skruvorna utifrån

NO INSTALLASJON AV RADIATOR FOR VANNKJØLING

- Først fest viften(e) til radiatoren
- Fest radiatorens chassis med skruer. Fest skruene fra utsiden

HU VÍZHŰTŐ BESZERELÉSE

- Rögzítse a ventilátorokat a radiátora, majd rögzítse a radiátort a házban belül csavarok segítségével

ES INSTALACIÓN DEL RADIADOR DE WATERCOOLING

- Fije los ventiladores al radiador, luego asegure el radiador al chasis con tornillos desde el exterior